

ESSAY
DE DEUX SONATES
POUR
LA HARPE OU LE FORTE-PIANO
DÉDIÉ

A Madame Krumpholtz

Composé par
KÜFNER

ŒUVRE IX^e

Gravé par M^{me} Oger

Prix 6th



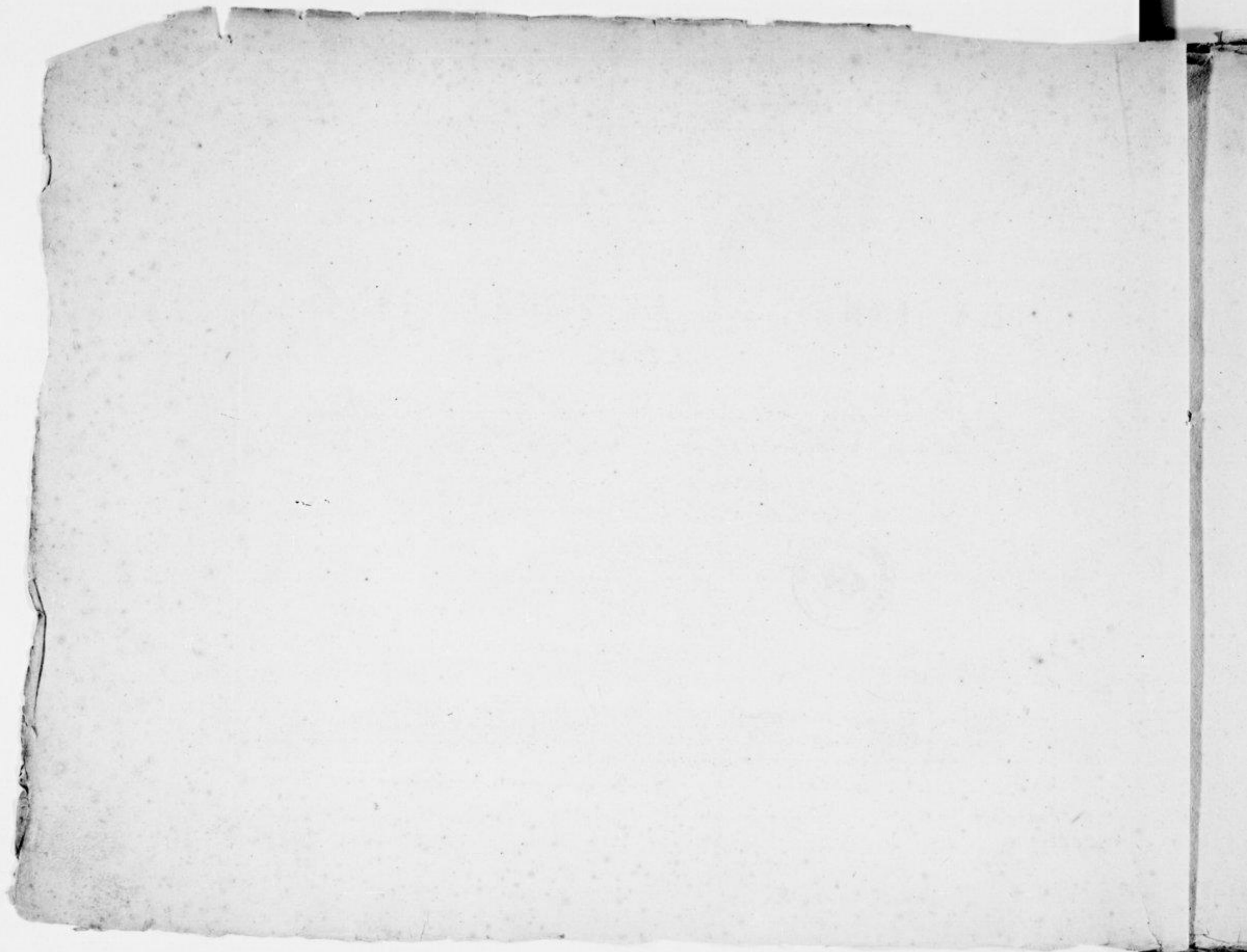
A PARIS } L'Auteur
Chez } M^r Nadermann Luthier de la Reine, rue d'Argenteuil butte Saint Roch.
M^{me} Mercier rue des Prouvaires, Et aux Adresses ordinaires de Musique.

Avec Privilège du Roi.

Küfner

V. m.
+ 2556

V. m. 6091



Je n'entreprendrai point de repeter à Madame Krumpholtz, des vérités qui ont consacré le Charme inexprimable d'un talent trop au dessus de tous les éloges; mais qu'il me soit permis de la remercier publiquement de tous les agréments qu'elle a l'art de donner à ces deux petites Sonates dont je la supplie d'agréer l'hommage

M.M. les Professeurs de Harpe et les amateurs éclairés, accoutumés à jouir des Ouvrages de M^r Krumpholtz remplis de génie, de grace, et d'expression voudront bien pardonner la faiblesse de cet Oeuvre aux efforts qu'il m'a fallu faire en composant pour un Instrument dont le mécanisme ne m'est pas familier.

2.

SONATE



Liez le plus possible.

Avec Vivacité.

Musical notation for the first system, consisting of a treble and bass staff. The treble staff begins with a C-clef and a common time signature. The bass staff begins with an F-clef and a common time signature. Dynamics include *M.F.* and *F.* with accents.

Musical notation for the second system, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a complex melodic line with many slurs and accents. Dynamics include *M.F.*, *F.*, and *∂.* (diminuendo). The bass staff contains a rhythmic accompaniment with triplets.

Musical notation for the third system, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a rapid, continuous melodic line with many slurs. Dynamics include *l.∂.* (lento). The bass staff provides a steady accompaniment with triplets.

Musical notation for the fourth system, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues with a rapid melodic line, ending with a key signature change to two sharps. Dynamics include *M.F.*, *F.*, and *M.F. en augmentant.* The bass staff continues with a steady accompaniment.

3.

∂. *M.F. ∂.* *M.F. ∂.* *M.F. ∂.* *M.F. ∂.* *F* *M.F.*

F *M.F.* *F* *M.F.* *F* *M.F.* *f.*

t. ∂. *en augm.* *M.F. ∂.* *en augm.*

F *∂.* *M.F.* *∂.* *M.F.* *M.F.*

4.

en augm. F d. en augm. F d. M.F. d. M.F. d.

en augm. d. M.F.

F

en dim.

5.

en dim. *F* *en augm.*

Detailed description: This system contains two staves. The upper staff (treble clef) begins with a sixteenth rest, followed by a series of sixteenth notes, some beamed together. A '6.' is written above the first few notes. The lower staff (bass clef) starts with a triplet of eighth notes, followed by quarter notes and eighth notes. A '7' is written above the first few notes. Dynamic markings include 'en dim.' and 'F' in the upper staff, and 'en augm.' in the lower staff. A trill symbol is present at the end of the upper staff.

sf. *sf.* *M.F.* *en dim.* *en augm.*

Detailed description: This system contains two staves. The upper staff (treble clef) starts with a trill symbol, followed by quarter notes and eighth notes. The lower staff (bass clef) features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes, some beamed together. Dynamic markings include 'sf.' in the upper staff, and 'M.F.', 'en dim.', and 'en augm.' in the lower staff.

sf. *en augm.*

Detailed description: This system contains two staves. The upper staff (treble clef) starts with a sixteenth rest, followed by quarter notes and eighth notes. The lower staff (bass clef) features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes, some beamed together. Dynamic markings include 'sf.' in the upper staff and 'en augm.' in the lower staff.

en adouci. *f.* *sf.*

Detailed description: This system contains two staves. The upper staff (treble clef) starts with a sixteenth rest, followed by quarter notes and eighth notes. The lower staff (bass clef) features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes, some beamed together. Dynamic markings include 'en adouci.' in the upper staff, and 'f.' and 'sf.' in the lower staff. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

6.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. It contains several measures of music with notes and rests. Dynamic markings include *f* and *en augm.*. The bass staff begins with a bass clef and contains notes with a '7' below them, indicating a seventh chord.

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with various note values and rests. The bass staff continues the accompaniment with notes and rests.

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with notes and rests. The bass staff provides accompaniment with notes and rests.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff includes dynamic markings such as *en dimi.*, *M.F.*, and *en augm.*. The bass staff continues the accompaniment with notes and rests.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains a melodic line with various ornaments and dynamics. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *en augm.*, *en dim.*, and *M.F.*.

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with dynamics *en augm.*, *M.F.*, *M.F. ∂.*, and *M.F. ∂*. The bass staff continues the accompaniment with the dynamic *en augm.*.

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a series of chords with dynamics *M.F.*, *F.*, *M.F.*, *F.*, and *M.F.*. The bass staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with dynamics *en augm.* and a fermata. The bass staff continues the accompaniment with a dynamic of *10*.

8.

en augm. M.F. ∂. en augm. M.F. ∂. M.F. ∂. M.F.

en augm. F. ∂. en augm. F. ∂.

M.F. ∂ M.F. ∂. en augm. M.F.

en dim. en dim.

The first system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various ornaments, including a mordent and a grace note. The lower staff is in bass clef and provides harmonic accompaniment with chords and moving lines. The dynamic marking 'en dim.' appears twice, once above each staff.

en augm. t.f. d.

The second system continues the piece. The upper staff features a trill (tr) and a dynamic marking of 't.f.' (tutti forte). The lower staff has a dynamic marking of 'd.' (diminuendo). The music shows a transition in dynamics and texture.

M.F. en dim. d. en augm.

The third system begins with a dynamic marking of 'M.F.' (mezzo-forte). The upper staff has 'en dim.' and 'd.' markings, while the lower staff has 'en augm.' (crescendo). The music is characterized by rhythmic patterns and dynamic contrasts.

en dim. F. t.f.

The final system on the page. The upper staff has 'en dim.' and 'F.' (forte) markings. The lower staff has 't.f.' (tutti forte) and ends with a double bar line. The piece concludes with a final chord and a fermata.

10.

Lent et largement. *M.F.* *sf* *M.F.* *M.F.*

M.F. *sf* *en augm.* *en dim.*

Flute ou Troisième main. *en augm. peu à peu de force et de vitesse* *M.F.*

M.F. *en dim.* *main gauche pour la Harpe.*

premier mouvement. 11.

Musical score for the first system, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with notes and rests, while the bass staff provides harmonic support. Dynamics include *M.F.* and accents (*∂*). The key signature has one flat and the time signature is 3/4.

Musical score for the second system, continuing the melody and accompaniment. Dynamics include *M.F.*, *en augm.*, and *en dim.*. The system ends with *Fin.* in both staves.

Majeur.

une nuance plus vite.

Musical score for the third system, marked *Majeur.* and *une nuance plus vite.* Dynamics include *en dim.*, *M.F.*, and *en augm.*

Musical score for the fourth system, featuring complex rhythmic patterns. Dynamics include *M.F.*, *F.*, *en dim.*, and *en dim.*

12.

Je le compare avec Louis.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes and rests. The bass clef staff contains a supporting bass line. Dynamic markings include *∂.*, *M.F.*, and *en augm.*.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes and rests. The bass clef staff contains a supporting bass line. Dynamic markings include *l.∂.*, *M.F.*, and *en augm.*.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes and rests. The bass clef staff contains a supporting bass line. Dynamic markings include *l.∂.*, *F.*, *∂.*, *M.F.*, *l.∂.*, *F.*, *∂.*, *M.F.*, *M.F.*, and *F. ∂.*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes and rests. The bass clef staff contains a supporting bass line. Dynamic markings include *en augm.*, *∂.*, *M.F.*, *∂.*, and *F. en augm.*.

M.F. *∂.* *M.F.*

∂. *en augm.* *∂.*

∂. *M.F.* *∂.* *M.F.*

en augm. *∂.*

14.

t. d. *F* *d.* *M.F. d.* *t. d.* *M.F.F* *M.F. d.* *M.F. d.*

M.F. *F* *d.* *en augm.* *d.* *M.F. d.* *F* *en augm.*

Flute ou Flûte en main *d.* *Mineur.* *M.F. d.*

M.F. *d.* *en augm.* *d.* *F* *d.* *M.F.*

Musical notation system 1, measures 1-4. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *M.F.* and *en augm.*

Musical notation system 2, measures 5-8. Treble staff features a melodic line with a triplet of eighth notes. Bass staff provides accompaniment. Dynamic markings include *t.δ.*, *F.*, and *M.F.δ.*

Musical notation system 3, measures 9-12. Treble staff has a melodic line with a fermata. Bass staff has accompaniment. Dynamic markings include *δ.*, *M.F.δ.*, *F.δ.*, and *en augm.*

Musical notation system 4, measures 13-16. Treble staff includes a flute part marked *Flute ou 3^e main.* and ends with *Fin.* Bass staff has accompaniment. Dynamic markings include *M.F.δ.*, *F.*, and *en augm.*

16.

Majeur. *M.F.* *d.* *M.F.*

d. *en augm.* *d.*

d. *M.F.* *d.* *M.F.*

d. *en augm.* *d.*

The first system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a complex melodic line with many sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and contains a simpler accompaniment. Dynamic markings are placed below the upper staff: *t. d.*, *F.*, *d.*, *M.F.*, *d.*, *t. d.*, *F.*, *d.*, and *M.F.*, *d.*.

The second system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with sixteenth notes. The lower staff continues the accompaniment. Dynamic markings are placed below the upper staff: *M.F.* and *F.*, *d.*.

The third system consists of two staves. The upper staff features a melodic line with some notes marked with a fermata. The lower staff continues the accompaniment. Dynamic markings are placed below the upper staff: *en augm.*, *d.*, *M.F.*, *d.*, *F.*, and *en augm.*.

The fourth system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The lower staff continues the accompaniment. Dynamic markings are placed below the upper staff: *d.*.

18.

SONATE

II.

Liez le plus possible
Sans vitesse
en augm.
M.F.
en dim.
M.F. d.
M.F. d.
M.F. d.
M.F. d.
M.F. d.
M.F. d.
M.F. d.
en augm.
M.F. d.
M.F. d.
M.F. d.

The musical score consists of two staves, Treble and Bass clef. The piece is in 3/4 time. The first system includes the title 'SONATE II.' and performance instructions: 'Liez le plus possible' (tie as much as possible), 'Sans vitesse' (without speed), and 'en augm.' (crescendo). The dynamics are marked 'M.F.' (mezzo-forte). The score features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several triplet markings (3) and a sextuplet (6). The piece concludes with a final cadence.

Musical notation system 1. Treble clef. *M.F.* *en augm.* *F* *∂.*

Musical notation system 2. Treble clef. *F* *∂.* *F* *∂.* *M.F.* *F* *en augm.* *main gauche p^r la Harpe.* *main droite pour la Harpe.*

Musical notation system 3. Bass clef. *M.F. ∂.* *F ∂.* *F* *M.F. ∂.* *F ∂.* *F* *en augm.* *M.F.* *main droite*

Musical notation system 4. Treble clef. *∂.* *M.F. ∂.* *en augm.* *en dim.* *F ∂.* *en augm.* *en dim.* *F. ∂. M.F. ∂.* *main gauche.*

Musical notation system 5. Bass clef. *∂.* *M.F. ∂.* *en augm.* *en dim.* *F ∂.* *en augm.* *en dim.* *F. ∂. M.F. ∂.*

20.

∂. M.F. ∂. M.F. ∂. M.F. ∂. M.F. ∂. ∂. M.F.

M.F. ∂. M.F. ∂. M.F. ∂. M.F. F.

en augm. ∂. M.F. ∂. M.F. ∂. M.F. ∂. M.F. ∂. M.F. en augm.

ralentissez. en dim. ∂. p. mouvement. en augm. M.F. ∂. M.F. ∂.

M.F. δ . M.F. en augm. F. δ .

F. δ . F. δ . F. δ . δ .

en augm.

M.F. δ . M.F. δ . F. M.F. δ . M.F. δ . F. en augm.

F. M.F. F.

δ . δ . en augm. en dim. F. δ . en augm. en dim. F. δ . M.F. δ .

M.F.



22. Il faut accorder les re^b de la Harpe d'avance pour le Mineur.

l. d. M.F.
Dans le mouvement de la Romance *M.F. d.* *M.F. d.* *M.F. d.* *M.F. d.* *M.F. d.*

M.F. en augm. *F. d. F.* *d. M.F. d.* *l. d.* *M.F.*

M.F. d. *M.F. d. M.F. d.* *M.F. d. M.F. d. M.F. d.* *M.F. en augm.* *F. d. F.* *d. M.F. d.*

M.F. d. *en augm.* *en dim.* *M.F. d.* *M.F. d. M.F. d.*

F

M.F. δ . M.F. δ . M.F. δ . F. δ . F. δ . F. δ . F. δ . M.F. en dim.

M.F. δ . M.F. δ . M.F. δ . M.F. δ . en augm. en dim.

M.F. δ . M.F. δ . M.F. δ . M.F. δ . M.F. δ . F. δ . F. δ . F. δ .

F. δ . F. δ . M.F. en dim. M.F. δ . M.F. δ . M.F. δ .

24. *Mineur.*

t.d. *M.F.* *∂.* *M.F.* *en augm.*

en augm.

∂. *F.* *∂.* *M.F.* *∂.* *t.d.*

en augm.

M.F. *∂.* *M.F.* *en augm.* *∂.*

en augm. *en augm.*

F. *∂.* *M.F.* *∂.* *t.d.* *en augm.*

M.F. *Flute ou Troisième main.* *F.* *M.F.* *F.*

en dim.
t. d. *M.F. d.* *d.* *en augm.*
M.F. *Fin de la Troisième main.* *en augm.*

d. *3* *F. d.* *M.F. d.* *en augm.*
en augm. *d.* *en augm.* *M.F.* *F.*
Flute sur troisième main.

en dim.
t. d. *M.F. d.* *d.* *en augm.*
M.F. *F. M.F.* *Fin de la 3^e main.* *en augm.* *d.*

d. *3* *F. d.* *F.* *d.* *en augm.*
en augm. *d.* *en augm.* *F.* *d.* *en augm.*

26. Il faut accorder les re & mol de la Harpe d'avance p^r le Mineur.

Rondeau. *M.F. d.* *M.F. d.* *M.F. d.* *en augm.* *M.F.*

E.M.F. *F.* *en augm.* *M.F. d.* *d.*

en augm. *F.* *M.F.* *F. en dim.* *M.F.* *en augm.*

sf *M.F. F. en dim.* *d.* *M.F. d.* *M.F. d.*

M.F. ∂. en augm. M.F. F.M.F. F. en augm.

M.F. Mineur t.∂. M.F.∂. M.F.∂. en augm.

∂. M.F. ∂. F.∂. t.f.∂. en augm. en dim.

t.∂. M.F.∂. M.F. ∂. F. en dim.

F *F* *F* *d.*

t.f. M.F. *en augm.*

d. *M.F. d.* *M.F. d.* *en augm.* *en dim.*

d. *F d.* *F d.* *en augm.* *en dim.*

t.d. *en augm.* *en dim.*

Majeur. *M.F. ∂.* *M.F. ∂.* *M.F. ∂.* *en augm.*

M.F. *F. M.F.* *F.* *en augm.* *M.F.*

F. ∂. M.F. *en augm.* *f M.F.*

dim. M.F. *en dim.* *M.F. ∂.* *M.F. ∂.* *M.F. ∂.* **FIN**



